hama

00176683/86
00176684/87
00176685/88

SMART LED BULB

GB Warnings and safety instructions
D Warn- und Sicherheitshinweise
F Avertissements et consignes de sécurité
E Advertencias e instrucciones de seguridad
NL Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
I Indicazioni di avvertimento e sicurezza
PL Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa
H Biztonsági előírások és figyelmeztetések
RO Avertizări și instrucțiuni de siguranță
CZ Výstražné a bezpečnostní pokyny
SK Výstražné a bezpečnostné upozornenia
P Indicações de aviso e de segurança
S Varnings- och säkerhetshänvisningar
RUS Правила техники безопасности
BG Предупредителни указания и инструкции за безопасност
GR Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης
TR İkaz ve güvenlik uyarıları
FIN Varoitukset ja turvaohjeet

Link to App

https://link.hama.com/app/smart-home

Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the quick guide.
- The full text of the instructions is available at the following Internet address: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Warning

- Please note that lights (even LEDs) can generate heat and may become hot. Always let the light cool off for a few minutes before touching it or changing it.
- The device may only be operated on a 230 V 50 Hz AC voltage network. Work on the 230 V network must only be carried out by an electrician certified in your country. The applicable accident prevention regulations must be adhered to.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- The product is intended only for use inside buildings.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- The product must only be operated on a supply network as described on the type plate.
- Not suitable for operation with dimmers, electrical switches, photo cells, time switches or twilight switches.
- Whenever changing a light, always ensure that the light or fitting in question is voltage-free. Switch it off and/or pull the mains plug.

1. Care and maintenance

Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners.

Note

Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

2. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

3. Declaration of conformity

Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Frequency band(s)	2.4 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	< 100 mW

To limit exposure to electromagnetic fields

This device is intended for use at a distance of at least 20 cm from the body of the user or persons nearby. This device must not be worn or carried on the body.

4. Technical data

Luminous flux	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Light colour	RGB, 2.700K - 6.500K
Input voltage	220-240V AC

Warnung

- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Warnung

- Beachten Sie, dass Lampen (auch LED) hohe Temperaturen entwickeln und heiß sein können. Geben Sie der Lampe immer einige Minuten zum Abkühlen, bevor Sie sie berühren oder wechseln.
- Der Betrieb des Gerätes ist ausschließlich am 230V 50Hz Wechselspannungsnetz zulässig. Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von einer in ihrem Land zertifizierten Elektrofachkraft erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten."
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Das Produkt darf ausschließlich an einem Versorgungsnetz betrieben werden, wie auf dem Typenschild beschrieben.
- Nicht geeignet für den Betrieb mit Dimmern elektrischen Schaltern, Photozellen, Zeitschalter und Dämmerungsschalter.
- Achten Sie beim Wechsel von Lampen immer darauf, dass die betroffene Leuchte/Fassung spannungsfrei ist. Schalten Sie sie aus und/oder ziehen Sie den Netzstecker.

1. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

Hinweis

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

2. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

3. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://de.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Frequenzband/ Frequenzbänder	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100mW

Zur Begrenzung der Exposition gegen elektromagnetische Felder

Dieses Gerät ist vorgesehen für die Verwendung in einem Abstand von mindestens 20 cm zum Körper des Benutzers oder Personen in der Nähe. Dieses Gerät darf nicht am Körper getragen werden.

Technische Daten

Lichtstrom	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Lichtfarbe	RGB, 2.700K - 6.500K
Eingangsspannung	220-240V AC

Avertissement

- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l'utilisation du produit dans le guide rapide.
- Le mode d'emploi complet est disponible à l'adresse Internet suivante : https://fr.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Téléchargements

Avertissement

- Veuillez noter que les lampes (même LED) atteignent de fortes températures et peuvent devenir brûlantes. Laissez toujours refroidir la lampe quelques minutes avant de la toucher ou de la remplacer.
- Le fonctionnement de l'appareil est exclusivement autorisé sur un réseau électrique de tension alternative de 230 V 50 Hz. Les travaux sur un réseau de 230 V ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié et agréé dans votre pays. Veuillez donc respecter les règlementations concernant la prévention des accidents en vigueur."
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement sur un réseau d'alimentation tel qu'indiqué sur l'étiquette signalétique.
- Ne convient pas pour une utilisation avec variateurs interrupteurs électriques, cellules photoélectriques, minuterie et interrupteurs crépusculaires.
- Lors du remplacement d'une lampe, veillez toujours à ce que la lampe ou le support en question soit hors tension. Éteignez-la et/ou retirez la fiche secteur.

1. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.

Remarque

Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

2. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

3. Déclaration de conformité

Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

https://fr.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Téléchargements

Bandes de fréquences	2,4 GHz
Puissance d'émission émise maximale	< 100 mW

Pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques

Cet appareil est prévu pour être utilisé à une distance d'au moins 20 cm du corps de l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité. Cet appareil ne doit pas être porté près du corps.

4. Caractéristiques techniques

Flux lumineux	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Température de couleur	RGB, 2.700K - 6.500K
Tension d'entrée	220-240V AC

Advertencia

- Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En la guía de inicio rápido podrá consultar información relativa al uso del producto.
- El manual de instrucciones íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://es.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Descargas

Advertencia

- Tenga en cuenta que las bombillas (también las de tipo led) pueden generar altas temperaturas y estar calientes. Permita que la bombilla se enfríe durante algunos minutos antes de proceder a tocarla o cambiarla.
- Solo se permite usar el aparato conectado a una red de corriente alterna de 230 V y 50 Hz. Los trabajos en la red de 230 V solo deben ser llevados a cabo por electricistas certificados en su región. Asimismo, para dichos trabajos deben observarse las normativas vigentes en materia de prevención de accidentes.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- No apto para su uso con atenuadores, interruptores eléctricos, fotocélulas, temporizadores ni interruptores crepusculares.
- Si va a cambiar las bombillas, asegúrese siempre de que la bombilla/el portalámparas en cuestión no se encuentra sometido a tensión alguna. Desconéctelos y/o desenchúfelos.

1. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

Nota

Desenchufe el aparato de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

2. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

3. Declaración de conformidad

Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: **https://es.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Descargas**

Banda o bandas de frecuencia	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100mW

Para limitar la exposición a los campos electromagnéticos

Este aparato está destinado a ser utilizado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo del usuario o de las personas que se encuentren en las proximidades. Este aparato no debe llevarse en el cuerpo.

4. Datos técnicos

Luminosidad	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Color	RGB, 2.700K - 6.500K
Tensión de entrada	220-240V AC

Waarschuwing

- Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. In de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het korte handleiding.
- De volledige lange gebruikershandleiding is op het volgende internetadres beschikbaar: https://nl.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Waarschuwing

- Hou er rekening mee, dat lampen (ook led's) hoge temperaturen ontwikkelen en heet kunnen zijn. Wacht steeds een paar minuten teneinde de lamp te laten afkoelen, voordat u de lamp aanraakt of vervangt.
- Gebruik van het apparaat is alleen toegestaan op het 230V 50Hz wisselspanning-lichtnet. Werkzaamheden aan het 230V-lichtnet mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een in uw land gecertificeerde elektricien. Hierbij moeten de geldende voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Het product mag alleen op een lichtnet zoals aangeduid op het typeplaatje worden gebruikt.
- Niet geschikt voor gebruik met dimmers, elektrische schakelaars, fotocellen, tijdschakelaars en schemerschakelaars.
- Let bij het vervangen van de lampen altijd op, dat de betreffende lamp/fitting spanningsvrij is. Schakel de lamp uit en/of trek de stekker uit het stopcontact.

1. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.

Aanwijzing

Koppel het apparaat los van het lichtnet voordat u het reinigt en wanneer u het langer niet gebruikt.

2. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

3. Conformiteitsverklaring

Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder: **https://nl.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads**

Frequentieband(en)	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100mW

Om de blootstelling aan elektromagnetische velden te beperken

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik op een afstand van ten minste 20 cm van het lichaam van de gebruiker of van personen in de omgeving. Dit apparaat mag niet op het lichaam worden gedragen.

4. Technische gegevens

Lichtstroom	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Lichtkleur	RGB, 2.700K - 6.500K
Ingangsspanning	220-240V AC

Avviso

- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nella guida rapida.
- La versione estesa del manuale di istruzioni è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Avviso

- Si osservi che le lampade (anche a LED) sviluppano temperature elevate. Prima di toccare la lampadina, farla raffreddare per alcuni minuti.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche a corrente alternata da 230V 50Hz. I lavori sulle reti elettriche da 230V devono essere eseguiti soltanto da elettricisti certificati nel proprio Paese, nel rispetto delle norme sulla prevenzione contro gli infortuni.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato.

- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche che presentano le caratteristiche riportate nella targhetta.
- Il prodotto non è compatibile con dimmer, interruttori elettrici, fotocellule, timer e interruttori crepuscolari.
- Sostituire le lampadine dopo essersi accertati che la lampada/il portalampade interessati siano privi di tensione. Spegnerli e/o staccare la spina.

1. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.

Nota

Prima di pulirlo e in caso di inutilizzo prolungato disconnettere l'apparecchio dalla presa elettrica.

2. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

3. Dichiarazione di conformità

Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Bande di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100mW

Limitare l'esposizione ai campi elettromagnetici

Il presente dispositivo è previsto per l'uso a una distanza di almeno 20 cm dal corpo dell'utente o da persone poste nelle sue vicinanze. Non portare il dispositivo a contatto con il corpo.

4. Dati tecnici

Flusso luminoso	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Colore della luce	RGB, 2.700K - 6.500K
Tensione di ingresso	220-240V AC

Ostrzeżenie

- Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w Skrócona instrukcja obsługi.
- Pełna długa instrukcja jest dostępna pod następującym adresem internetowym: https://pl.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Pobierz

Ostrzeżenie

- Uwaga, żarówki (również LED) mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury i być gorące. Przed dotknięciem lub wymianą należy zawsze poczekać kilka minut, aż żarówka ostygnie.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym 230 V 50 Hz. Prace przy sieci elektrycznej 230 V mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka posiadającego uprawnienia w kraju użytkownika. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłącznie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku ze ściemniaczami, włącznikami elektrycznymi, fotokomórkami, wyłącznikami czasowymi ani wyłącznikami zmierzchowymi.
- Podczas wymiany żarówek należy zawsze sprawdzać, czy żarówka/oprawka jest podłączona od prądu. Należy ją wyłączyć i/lub wyciągnąć wtyczkę sieciową.

1. Czyszczenie i konserwacja

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.

Uwaga

Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania urządzenie należy odłączyć od prądu.

2. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

3. Deklaracja zgodności

Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://pl.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Pobierz

Zakres(y) częstotliwości	2,4 GHz
Promieniowana maksymalna moc transmisji	< 100 mW

W celu ograniczenia ekspozycji na pola magnetyczne

Niniejsze urządzenie zostało przewidziane do użytku w odstępie co najmniej 20 cm od ciała użytkownika lub innych osób znajdujących się w pobliżu. Niniejsze urządzenie nie może być noszone na ciele.

Dane techniczne

Strumień świetlny	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Kolor światła	RGB, 2.700K - 6.500K
Napięcie wejściowe	220-240V AC

Figyelmeztetés

- Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a rövid útmutatóban találja.
- A hosszú útmutató teljes változata az alábbi internetcímen elérhető: https://www.hama.hu -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Letöltések

Figyelmeztetés

- Vegye figyelembe, hogy a lámpák (a LED-ek is) magas hőmérsékletet fejlesztenek, és felforrósodhatnak. Minden esetben hagyja az izzót néhány percig hűlni, mielőtt megérinti vagy kicseréli.
- A készülék kizárólag 230 V 50 Hz váltakozó feszültségű hálózatról engedélyezett. A 230 V-os hálózaton csak az adott országban engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezhet munkát. Ennek során figyelembe kell venni az általános balesetmegelőzési előírásokat.*
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.

- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- A termék csak épületen belüli használatra készült.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- A terméket kizárólag olyan hálózatról szabad üzemeltetni, amely megfelel az adattábla követelményeinek.
- Nem használható dimmerrel, elektromos kapcsolóval, fotocellával, időkapcsolóval és alkonykapcsolóval.
- Az izzók cseréjénél mindig ügyeljen arra, hogy az érintett lámpa/aljzat ne legyen feszültség alatt. Kapcsolja le és/vagy a dugaszát húzza ki a konnektorból.

1. Karbantartás és ápolás

A terméket csak szösmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert.

Megjegyzés

Tisztítás előtt, és ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, válassza le az elektromos hálózatról.

2. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

3. Megfelelőségi nyilatkozat

A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:
https://www.hama.hu ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Letöltések

Frekvenciasáv(ok)	2,4 GHz
Maximális sugárzott jelerősség	< 100mW

Az elektromágneses mezőnek való kitettség csökkentése

A készüléket arra terveztük, hogy azt a felhasználó, ill. a környezetében tartózkodó más személyek testétől legalább 20 cm-es távolságban használják. A készüléket tilos a testen hordani, viselni.

4. Műszaki adatok

Fényáram	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Fényszín	RGB, 2.700K - 6.500K
Bemeneti feszültség	220-240V AC

Avertizare

- Vă rugăm să vă luați timpul necesar pentru a citi următoarele instrucțiuni și indicații în totalitate. Informațiile referitoare la utilizarea produsului le găsiți în instrucțiunile rezumate.
- Textul integral al manualului de utilizare complet este disponibil următoarea adresă internet: https://ro.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Descărcări

Avertizare

- Trebuie să aveți în vedere că lămpile (și LED-urile) dezvoltă temperaturi înalte și pot fi fierbinți. Înaintea atingerii sau înlocuirii lămpilor lăsați-le câteva minute să se răcească.
- Utilizarea produsului este permisă numai prin intermediul unei conexiuni la o rețea de curent alternativ de 230 V 50 Hz. Lucrările la rețeaua de 230 V trebuie efectuate numai de un specialist electrician certificat în țara dvs. În acest context trebuie respectate prescripțiile pentru prevenirea accidentelor.
- Deconectați produsul de la rețea, dacă nu îl utilizați o perioadă mai lungă de timp.

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Utilizați articolul numai în condiții climaterice moderate.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Produsul poate fi folosit exclusiv la o rețea de alimentare conform descrierii de pe plăcuța de caracteristici.
- Nu este adecvat pentru utilizarea cu potențiometre, comutatoare electrice, celule fotovoltaice, temporizatoare și comutatoare de intensitate a luminii.
- Trebuie să aveți în vedere la înlocuirea lămpilor ca corpul de iluminat/dulia respective sa nu fie sub tensiune. Deconectați sau/și scoateți ștecherul din priză.

1. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi.

Indicație

Deconectați aparatul de la rețea înainte de a-l curăța și în cazul unei neutilizări mai îndelungate.

2. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvate ale produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de siguranță.

3. Declarație de conformitate

Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

https://ro.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Descărcări

Banda (benzile) de frecvențe	2,4 GHz
Puterea maximă	< 100 mW

Pentru limitarea expunerii la câmpurile electromagnetice

Acest aparat este prevăzut pentru utilizarea la o distanță de cel puțin 20 cm față de corpul utilizatorului sau de persoanele din apropiere. Acest aparat nu poate să fie purtat pe corp.

4. Date tehnice

Flux luminos	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Culoarea luminii	RGB, 2.700K - 6.500K
Tensiunea de intrare	220-240V AC

Výstraha

- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dlouhý návod je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.hama.cz -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Dokumenty

Výstraha

- Pozor, svítidla (také LED) se mohou zahřát na vysokou teplotu a mohou být horká. Žárovku a svítidlo nechejte vždy několik minut vychladnout, než se jí dotknete.
- Provoz zařízení je povolen výhradně v 230 V, 50 Hz síti střídavého napětí. Práce na 230V síti smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář, který vlastní certifikát vydaný ve Vaší zemi. Přitom je třeba dodržovat platné předpisy pro prevenci úrazů."
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vypojte ho ze sítě.

- Výrobek je určen pro soukromé a neprůmyslové použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek nepovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek smí být provozován výhradně v napájecí síti, jak je popsáno na typovém štítku.
- Nehodí se pro provoz se stmívači, elektrickými spínači, fotoelektrickými články a soumrakovými spínači.
- Při výměně svítidla vždy zajistěte, aby svítidlo/objímka nebyla pod napětím. Vypněte ji a / nebo odpojte ze síťové zásuvky.

1. Údržba a ošetřování

Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Upozornění

Před čištěním a při delším nepoužívání odpojte zařízení od sítě.

2. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

3. Prohlášení o shodě

Tímto společnost Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: **https://www.hama.cz ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Dokumenty**

Kmitočtové pásmo/ kmitočtová pásma	2,4 GHz
Maximální vyzařovaný vysílací výkon	< 100 mW

K omezení expozice vůči elektromagnetickým polím

Přístroj je určen k použití ve vzdálenosti minimálně 20 cm od těla uživatele nebo osob nacházejících se v blízkosti. Přístroj se nesmí nosit na těle.

4. Technické údaje

Světelný tok	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Barva světla	RGB, 2.700K - 6.500K
Vstupní napětí	220-240V AC

Výstraha

- Vyhraďte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese: https://www.hama.sk -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Dokumenty

Výstraha

- Pozor, svetlá (taktiež LED) sa môžu zahriať na vysokú teplotu a môžu byť horúce. Žiarovku a svietidlo nechajte vždy niekoľko minút vychladnúť, než sa ho dotknete.
- Prevádzka zariadenia je možná len v sieti striedavého napätia 230 V a 50 Hz. Práce na 230 V sieti smú vykonávať iba elektrikári certifikovaní v danej krajine. Je pritom potrebné dodržať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci."
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
- Nie je vhodný na prevádzku so stmievačmi, elektrickými spínačmi, fotobunkami, časovými spínačmi a súmrakovými spínačmi.
- Pri výmene žiarovky vždy zaistite, aby svietidlo/objímka neboli pod napätím. Vypnite ju a / alebo odpojte zo sieťovej zásuvky.

1. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

Upozornenie

Pred čistením a pri dlhšom nepoužívaní odpojte zariadenie od siete.

2. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

3. Vyhlásenie o zhode

Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.hama.sk ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Dokumenty

Frekvenčné pásmo/ frekvenčné pásma	2,4 GHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	< 100mW

Na obmedzenie expozície elektromagnetickým poliam

Toto zariadenie je určené na používanie vo vzdialenosti minimálne 20 cm od tela používateľa alebo osôb v jeho blízkosti. Toto zariadenie sa nesmie nosiť na tele.

4. Technické údaje

Svetelný prúd	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Farba svetla	RGB, 2.700K - 6.500K
Vstupné napätie	220-240V AC

Aviso

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail: https://pt.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Aviso

- Tenha em atenção que as lâmpadas (mesmo as lâmpadas LED) atingem temperaturas elevadas e podem estar quentes. Deixe sempre a lâmpada arrefecer durante alguns minutos antes de lhe tocar ou de a substituir.
- Só é permitida a operação do produto com uma rede de tensão alternada de 230 V 50 Hz. Os trabalhos em redes de 230 V só podem ser realizados por um eletricista devidamente credenciado no país onde a montagem vai ter lugar. Durante a realização desses trabalhos, têm de ser cumpridas as normas de prevenção de acidentes em vigor.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um período prolongado.

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- O produto só pode ser ligado a uma rede de alimentação em conformidade com o descrito na placa de características.
- Não indicado para a operação com reguladores da potência, interruptores elétricos, células fotoelétricas, temporizadores e interruptores de atenuação da intensidade
- Ao substituir lâmpadas, certifique-se sempre de que a lâmpada/o casquilho em questão se encontra sem tensão. Desligue o produto e/ou retire a ficha de alimentação da tomada.

1. Manutenção e conservação

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

Nota

Antes de limpar o seu dispositivo, e quando não o for utilizar por um período prolongado, desligue-o sempre da alimentação elétrica/corrente.

2. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

3. Declaração de conformidade

A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: **https://pt.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads**

Banda de frequências/ bandas de frequências	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100 mW

Limitação da exposição aos campos eletromagnéticos

Este dispositivo foi previsto para utilização a uma distância de, pelo menos, 20 cm do corpo do utilizador ou de pessoas próximas. Este dispositivo não deve ser transportado ou usado no corpo ou junto ao corpo.

4. Dados técnicos

Fluxo luminoso	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Cor da luz	RGB, 2.700K - 6.500K
Tensão de entrada	220-240V AC

Varning

- Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Varning

- Tänk på att lampor (även lysdioder) kan utveckla höga temperaturer och vara mycket varma. Låt alltid lampan svalna i några minuter innan den vidrörs eller byts ut.
- Produkten får endast anslutas till 230 V 50 Hz växelspänning. Arbete på 230 V-nätet får endast utföras av elektriker som är behörig i ditt land. Observera därvid gällande föreskrifter om skydd mot olycksfall."
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Inte lämplig för drift med dimrar, elektriska strömbrytare, fotoceller, timrar och skymningsbrytare.
- Säkerställ vid byte av lampa alltid att den aktuella lampan/fattningen är spänningslös. Stäng av den och/eller dra ut nätkontakten.

1. Service och skötsel

Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.

Information

Koppla bort apparaten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

2. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

3. Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Frekvensband	2,4 GHz
Max. sändareffekt	<100 mW

För begränsning av exponeringen mot elektromagnetiska fält

Denna apparat är avsedd att användas på minst 20 cm avstånd från användarens kropp eller personer i närheten. Denna apparat får inte bäras på kroppen.

4. Tekniska data

Ljusflöde	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Ljusfärg	RGB, 2.700K - 6.500K
Ingångsspänning	220-240V AC

Предупреждение

- Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в кратком руководстве.
- С полным текстом подробного руководства по эксплуатации можно ознакомиться здесь: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Предупреждение

- Лампы, в том числе светодиодные, могут нагреваться до высоких температур. Не прикасайтесь к ним непосредственно сразу после отключения, а подождите несколько минут, пока лампы не остынут.
- Изделие разрешено эксплуатировать только от сети переменного тока 230 В 50 Гц. Работы в сети 230 В должны выполняться только сертифицированным в вашей стране специалистом. При этом необходимо соблюдать действующие инструкции по предотвращению несчастных случаев.
- Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Изделие предназначено только для использования в помещении.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Необходимо соблюдать требования к источнику питания, указанные на заводской табличке.
- Не подходит для использования с диммерами, электрическими выключателями, фотоэлементами, таймерами и сумеречными выключателями.
- Перед заменой ламп отключите приборы от сети электропитания. Выключите прибор и вытащите электрическую вилку из розетки.

1. Техническое обслуживание и уход

Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.

Указание

Перед очисткой и при длительном неиспользовании отключите устройство от сети.

2. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

3. Сертификат соответствия

Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь:

https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Диапазон/диапазоны частот	2,4 ГГц
Максимальная излучаемая мощность	< 100 мВт

Для ограничения воздействия электромагнитных полей

Данный прибор предназначен для использования на расстоянии минимум 20 см от тела пользователя или других людей, находящихся рядом с ним. Запрещается носить данный прибор на теле.

4. Технические характеристики

световой поток	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Цветность	RGB, 2.700K - 6.500K
Напряжение на входе	220-240V AC

Предупреждение

- Отделете време и прочете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за употребата на продукта можете да намерите в приложената кратка инструкция.
- Цялото дълго упътване е налично на следния интернет адрес: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Предупреждение

- Имайте предвид, че лампите (вкл. LED светлините) могат да развият високи температури и да се нагорещят. Винаги изчаквайте няколко минути лампата да изстине преди да я докоснете или смените.
- Експлоатацията на уреда е допустима единствено с мрежа с променливо напрежение 230 V 50 Hz. Работите по 230-волтова мрежа трябва да се извършват само от сертифициран във Вашата държава електроспециалист. При това трябва да се съблюдават валидните предписания за защита от инциденти.
- Изключвайте продукта от мрежата, когато не го използвате по-продължително време.

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвиденатa цел.
- Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Продуктът може да работи само в захранваща мрежа, каквато е указана на фабричната табелка.
- Не е подходящ за режим на работа с димери, електрически превключватели, фотоклетки,
- релета за време и димиращи превключватели.
- При смяна на лампите винаги внимавайте съответната крушка/фасунга да не е под електрическо напрежение. Изключете я и/или извадете щекера от контакта.

1. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.

Указание

Разединете уреда от мрежата преди почистването и когато няма да се използва за по-дълго време.

2. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

3. Декларация за съответствие

С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радиооборудването [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: **https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads**

Честотна лента/ честотни ленти	2,4 GHz
Максимална излъчвателна мощност	< 100 mW

За ограничаване на излагането на въздействието на електромагнитни полета

Този уред е предназначен за използване на разстояние от най-малко 20 cm спрямо тялото на потребителя или лица в близост. Този уред не трябва да се носи до тялото.

4. Технически данни

Светлинен поток	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Цвят на светлината	RGB, 2.700K - 6.500K
Входно напрежение	220-240V AC

Προειδοποίηση

- Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοπτικό εγχειρίδιο.
- Το πλήρες λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Προειδοποίηση

- Λάβετε υπόψη ότι οι λαμπτήρες (και οι LED) αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες και ενδέχεται να καίνε. Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει μερικά λεπτά μέχρι να τον ακουμπήσετε ή να τον αλλάξετε.
- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο με δίκτυο εναλλασσόμενης τάσης 230 V 50 Hz. Οι εργασίες σε δίκτυο 230 V πρέπει να διεξάγονται μόνο από πιστοποιημένο ειδικευμένο ηλεκτρολόγο της περιοχής σας. Επιπλέον, πρέπει να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Το προϊόν επιτρέπεται να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας όπως περιγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Δεν ενδείκνυται για χρήση με ντίμερ, ηλεκτρικούς διακόπτες, φωτοκύτταρα και διακόπτες αυξομείωσης έντασης.
- Κατά την αλλαγή λαμπτήρων το εκάστοτε φωτιστικό/ντουί πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα. Απενεργοποιήστε το και/ή αφαιρέστε το τροφοδοτικό.

1. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρύς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.

Υπόδειξη

Πριν από τον καθαρισμό και εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο.

2. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

3. Δήλωση συμμόρφωσης

CE Η Hama GmbH & Co KG δηλώνει με το παρόν ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads

Ζώνη συχνοτήτων/Ζώνες συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	< 100 mW

Για τον περιορισμό της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία

Η συσκευή αυτή προβλέπεται για χρήση σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από το σώμα του χρήστη ή των ατόμων που βρίσκονται κοντά. Απαγορεύεται να φοράτε τη συσκευή πάνω στο σώμα.

4. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ροή ρεύματος	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Χρώμα φωτός	RGB, 2.700K - 6.500K
Τάση εισόδου	220-240V AC

Uyarı

- Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri kısa kılavuzda bulabilirsiniz.
- Uzun kılavuzun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> İndirmeler

Uyarı

- Lambaların (LED'ler dahil) yüksek sıcaklıklar üretebileceğini ve çok ısınabileceğini dikkate alın. Dokunmadan önce daima lambanın birkaç dakika soğumasını bekleyin.
- Cihaz sadece 230V 50Hz alternatif akım şebekesinde çalıştırılabilir. 230V şebekesindeki çalışmalar sadece ülkenizde sertifikalı bir uzman elektrikçi tarafından gerçekleştirilebilir. Bu sırada geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmalıdır.*
- Ürünü uzun süre kullanmadığınızda elektrik şebekesinden ayırın.

- Ürün, ticari olmayan özel ev kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürün, sadece iç mekan kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Bu ürün sadece tip plakasında tanımlanmış olan şebeke beslemesinde kullanılmalıdır.
- Dimmerler, elektrikli şalterler, fotoseller, zamanlayıcılar ve karartma şalterleri ile işletim için uygun değildir.
- Lambaları değiştirirken daima ilgili lambanın/soketin enerjisiz durumda olduğundan emin olun. Bu cihazları kapatın ve/veya elektrik fişini çekin.

1. Bakım ve koruyucu bakım

Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın.

Açıklama

Temizlemeden önce ve uzun süre kullanılmayacaksa cihazı şebekeden ayırın.

2. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

3. Uygunluk beyanı

İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: **https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads**

Frekans bandı/frekans bantları	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100 mW

Elektromanyetik alanlara karşı maruziyeti sınırlamak için

Bu cihaz, kullanıcının bedenine veya çevredeki kişilere en az 20 cm'lik bir mesafede kullanılmak için öngörülmüştür. Bu cihaz, vücutta taşınmamalıdır.

4. Teknik veriler

Işık akışı	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Işık rengi	RGB, 2.700K - 6.500K
Giriş gerilimi	220-240V AC

Varoitus

- Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Tuotteen käyttötiedot löytyvät pikaohjeesta.
- Täysimittainen pitkä ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: https://uk.hama.com -> 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 -> Downloads

Varoitus

- Huomaa, että lamput (myös LED) kehittävät korkeita lämpötiloja ja voivat kuumentua. Anna aina lampun jäähtyä muutamien minuuttien ajan ennen kuin kosketat sitä tai vaihdat sen.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan 230 V:n, 50 Hz:n vaihtojänniteverkossa. Asennukset 230 V:n verkossa saa suorittaa vain sertifioitu sähköalan ammattilainen. Asennuksessa on noudatettava voimassa olevia onnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä.
- Irrota tuote sähköverkosta, jos et käytä sitä pitkään aikaan.

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä anna tuotteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Tuotetta saa käyttää vain tyyppikilvessä kuvatussa syöttöverkossa.
- Ei sovellu käytettäväksi himmentimien, sähkökytkimien, valokennojen, ajastimien ja himmenyskytkimien kanssa.
- Huolehdi lamppuja vaihdettaessa aina siitä, että kyseinen lamppu/kanta on jännitteetön. Kytke se pois päältä ja/tai vedä verkkopistoke irti.

1. Huolto ja hoito

Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.

Huomautus

Irrota laite sähköverkosta ennen puhdistamista ja jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan.

2. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

3. Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: **https://uk.hama.com ➔ 🔍 ➔ 00176683, 00176686, 00176684, 00176687, 00176685, 00176688 ➔ Downloads**

Taajuusalue/ taajuusalueet	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	< 100 mW

Sähkömagneettikentille altistuksen rajoittaminen

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vähintään 20 cm:n etäisyydeltä käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden kehoista. Tätä laitetta ei saa pitää kehon lähellä.

4. Tekniset tiedot

Valovirta	806lm (00176683/86) 470lm (00176684/87) 420lm (00176685/88)
Valon väri	RGB, 2.700K - 6.500K
Tulojännite	220-240V AC

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

www.hama.com

+49 9091 502-0

D GB

FR

22
PAP
Raccolta Carta

"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176683/86_00176684/87_00176685/88/01.26